



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy:</b> ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p><b>Issuing Office – Bureau de distribution</b></p>	<p><b>Title – Titre</b> <b>Observations aérologiques et services connexes, Station aérologique de la 12<sup>e</sup> Escadre, Shearwater (N.-É.)</b></p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> <b>5000050919</b></p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> <b>002</b></p>
	<p>Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) <b>2020-10-28</b></p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)  at – à <b>1200</b> on – le <b>2020-12-04</b></p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire  <b>Eastern Standard Time – Heure standard de l’Est</b></p>
	<p>F.O.B – F.A.B <b>Destination</b></p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à <b>Aurora Hudson <a href="mailto:aurora.hudson@canada.ca">aurora.hudson@canada.ca</a></b></p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone <b>819-938-3203</b></p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) <b>See herein – Voir ci-après</b></p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services <b>See herein – Voir ci-après</b></p>	
	<p>Security / Sécurité <b>There is a security requirement associated with this requirement, see herein – Ce besoin comporte une exigence en matière de sécurité, voir ci-après</b></p>	

La modification de la demande de soumissions est soulevée pour traiter les points suivants :

1. SUPPRIMER : **ANNEXE D 'PROGRAMME DE CONTRATS FÉDÉRAUX POUR L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI – ATTESTATION'** à la page 71.
2. Cette demande de proposition pour des observations aérologiques est pour des services sur un nouveau site, donc l'Environnement et changement climatique Canada n'a pas établi de financement. Achatsetventes a les informations sur les contrats précédemment attribués pour les services observations aérologiques qui peuvent être utilisées comme référence.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.